

613062-2026 - Verseny

Németország – Mérnöki tervezési szolgáltatások – Fachplanung Technischen Ausrüstung -
Neubau der Kläranlage Rammelfangen mit Regenwasserbehandlung

OJ S 172/2026 07/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Entsorgungsverband Saar

E-mail-cím: vergabe@evs.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Fachplanung Technischen Ausrüstung - Neubau der Kläranlage Rammelfangen mit
Regenwasserbehandlung

Leírás: Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß Teil 4, Abschnitt 2 HOAI für die
Anlagengruppen 1, 2, 3, 4, 5 und 8 gemäß § 53 HOAI (2) Es soll eine neue Kläranlage zur
Nitrifikation, Denitrifikation und Phosphor-Elimination und eine Regenbehandlung hergestellt
werden. Als grundlegendes Verfahren für die Abwasserreinigung wurde das BiocosVerfahren
angenommen. Um genehmigungsrechtliche Aspekte hinsichtlich Lärm- und
Geruchsimmissionen einhalten zu können, wird die komplette Anlage eingehaust.

Eljárásazonosító: edea184b-f8e9-403c-a539-47a49435ee0c

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Ország: Németország

További információk: Kläranlage Rammelfangen

2.1.4. Általános információk

További információk: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Es gelten die
Bestimmungen des Gesetzes über die Sicherung von Sozialstandards, Tariftreue und fairen
Löhnen bei der Vergabe öffentlicher Aufträge im Saarland (Saarländisches Tariftreue- und
Fairer-Lohn-Gesetz-STFLG) vom 8. Dezember 2021 (Amtsbl. I S. 2688). Zudem gilt die
Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU)
Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die
Lage in der Ukraine destabilisieren (Die Eigenerklärung EU-Sanktionen gegen Russland in
den Vergabeunterlagen ist mit dem Angebot vorzulegen).

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Felszámoló által kezelt vagyon: Neben der Insolvenz gelten noch folgende andere zwingende (§123 GWB) und fakultative Ausschlussgründe (§ 124 GWB). Ggf. unter Berücksichtigung einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren, Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung, Bildung krimineller Vereinigungen, Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen, Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, Betrug oder Subventionsbetrug, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, Zahlungsunfähigkeit, Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen, Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens, Rein nationale Ausschlussgründe, Interessenkonflikt, Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung, Schwere Verfehlung, Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags, Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen, Einstellung der beruflichen Tätigkeit, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben, Bildung terroristischer Vereinigungen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Fachplanung Technische Ausrüstung - Neubau der Kläranlage Rammelfangen mit Regenwasserbehandlung

Leírás: Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß Teil 4, Abschnitt 2 HOAI für die Anlagengruppen 1, 2, 3, 4, 5 und 8 gemäß § 53 HOAI (2) Es soll eine neue Kläranlage zur Nitrifikation, Denitrifikation und Phosphor-Elimination und eine Regenbehandlung hergestellt werden. Als grundlegendes Verfahren für die Abwasserreinigung wurde das BiocosVerfahren angenommen. Um genehmigungsrechtliche Aspekte hinsichtlich Lärm- und Geruchsimmissionen einhalten zu können, wird die komplette Anlage eingehaust.

Belső azonosító: LOT-0001 2026_043

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Ország: Németország

További információk: Kläranlage Rammelfangen

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: • Die Eignung ist durch Eigenerklärung gemäß VHB Formblatt 124_LD Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen nachzuweisen. Gelangt der/das Teilnahmeantrag/Angebot eines Bewerbers/Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124_LD angegebenen Bescheinigungen innerhalb der vorgegebenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bewerber/Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124_LD auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bei Bietergemeinschaften ist das Formblatt 124_LD von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen. Eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. • Es sind als Nachweise die Eintragungen im jeweiligen Berufsregister bzw. Kammerorgan in Kopie vorzulegen oder Nachweis auf andere Weise. Gleiches gilt bei Bietergemeinschaften. Juristische Personen sind nach § 75 Absatz 3 VgV zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe verantwortliche Berufsangehörige gemäß den vorangegangenen Ausführungen benennen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Eignung ist durch Eigenerklärung gemäß VHB Formblatt 124_LD Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen nachzuweisen. Gelangt der/das Teilnahmeantrag/Angebot eines Bewerbers/Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124_LD angegebenen Bescheinigungen innerhalb der vorgegebenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bewerber/Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124_LD auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bei Bietergemeinschaften ist das Formblatt 124_LD von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen. Eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: • Die Eignung ist durch Eigenerklärung gemäß VHB Formblatt 124_LD Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen nachzuweisen. Gelangt der/das Teilnahmeantrag/Angebot eines Bewerber/Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124_LD angegebenen Bescheinigungen innerhalb der vorgegebenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bewerber/Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124_LD auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bei Bietergemeinschaften ist das Formblatt 124_LD von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen. Eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. • Eine Referenz des Bieters in Planung einer technischen Kläranlage mit Nitrifikation, Denitrifikation und P-Fällung für eine Kläranlage der Größenklassen (GK) 1-4 Mindestkriterien: Leistungsbild: Fachplanung Technische Ausrüstung nach §55 HOAI Es wurden mind. 4 Leistungsphasen nach HOAI im Zeitraum vom 01.01.2018 bis 31.12.2025 erbracht und abgeschlossen Die 4 Leistungsphasen müssen innerhalb derselben Referenz erbracht

worden sein. Die Leistungsphasen müssen vom Bieter als verantwortlicher Auftragnehmer erbracht worden sein. Die Kombination mehrerer Referenzprojekte zur Erfüllung dieser Mindestkriterien ist nicht zulässig. Angaben sind im Referenzbogen einzutragen. Werden Mindestkriterien nicht erfüllt, wird die Referenz nicht gewertet!

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: 40 % Preis. Die Gewichtung der Zuschlagskriterien ist dem Dokument "Zuschlagskriterien" in den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: 60 % Qualität. Die Gewichtung der Zuschlagskriterien ist dem Dokument "Zuschlagskriterien" in den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E35724158>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E35724158>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 05/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 46 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 05/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Es gelten die Fristen nach § 160 Abs. 3 GWB. Auf § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich verwiesen. Um eine Korrektur einer Entscheidung im Vergabeverfahren zu erreichen, kann ein Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer gestellt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag noch nicht erteilt ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag informiert hat und 15 Kalendertage bzw. nach Versendung der Information per Fax oder auf elektronischen Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Der Antrag ist ferner unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 GWB, insbesondere § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Entsorgungsverband Saar
Regisztrációs szám: Berichtseinheit-ID 00006142
Postacím: Untertürkheimer Str. 21
Város: Saarbrücken
Irányítószám: 66117
Ország alegysége (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabe@evs.de
Telefonszám: 0681-5000-0
Internetcím: <https://www.evs.de>
E szervezet szerepei:
Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Regisztrációs szám: Leitweg-ID 10000000-00108010000001-47
Postacím: Franz-Josef-Röder-Str. 17
Város: Saarbrücken
Irányítószám: 66119
Ország alegysége (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Geschäftsstelle Vergabekammern
E-mail-cím: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefonszám: 0681-501-4994
Fax: 0681-501-3506
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 1d3ccda6-4bd0-4af5-b50f-6dc529d5fc38 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/09/2026 12:54:40 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 613062-2026

HL S kiadás száma: 172/2026

A közzététel dátuma: 07/09/2026